

- 13. machinery
- 14. cup
- 15. sheep
- 16. leaf
- 17. seed
- 18. variety
- 19. potato
- 20. lecture
- 21. datum
- 22. tooth
- 23. mouse
- 24. book
- 25. note
- 26. ox
- 27. news
- 28. stimulus
- 29. element
- 30. car
- 31. deer

*mu*

machineries  
 cups  
 sheep  
 leaves  
 seeds  
 varieties  
 potatos  
 lectures  
 data  
 teeth  
 mice  
 books  
 notes  
 oxes  
 news  
 stimuli  
 elements  
 cars  
 deer

- 32. gentleman
- 33. bank
- 34. piano
- 35. chief
- 36. telephone
- 37. life
- 38. series
- 39. computer
- 40. fish
- 41. roof
- 42. note
- 43. mosquito
- 44. handkerchief
- 45. means
- 46. amount
- 47. knife
- 48. material
- 49. phenomenon
- 50. problem

gentlemen  
 banks  
 pianos  
 chiefs  
 telephones  
 lifes  
 series  
 computers  
 fishes  
 roofs  
 notes  
 mosquitos  
 handkerchieves  
 means  
 amounts  
 knifes  
 materials  
 phenomenons  
 problems

1.3. ARTICULOS. ✓

OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará los artículos THE, A y AN

A. El artículo determinado THE.

En inglés sólo hay un artículo determinado, mientras que en español tenemos cinco:

INGLES:	ESPAÑOL:	EXAMPLES:	EJEMPLOS:
THE	EL LA LOS LAS LO	THE animal THE woman THE animals THE cups THE impossible	EL animal LA mujer LOS animales LAS tazas LO imposible

En inglés, los sustantivos que tienen idea general, NO llevan artículo pero en español, sí es necesario. Por lo tanto, cuando traduzcas alguna frase u oración al español, estructúrala correctamente en tu idioma y observa si el artículo es necesario y agrégalo aunque en inglés no se use.

Ejemplos. (Ejemplos):

Philosophy is a difficult subject.  
 LA filosofía es una materia difícil.

Egoism is a human weakness.  
 EL egoísmo es una debilidad humana.

PRACTICA.

1.3.1. TRANSLATE. (Traduce):

- 1. The computer la computadora
- 2. The imagination la imaginación
- 3. The microscope el microscopio
- 4. The synonym el sinónimo
- 5. The element el elemento
- 6. The elephant el elefante
- 7. The refrigerator Refrigerador
- 8. The telescope Telescopio
- 9. The radio Radio
- 10. The organization la organización

CAPILLA ALFONSO

B. Los artículos indeterminados A, AN:

Observa el significado de los artículos A y AN:

INGLES:	ESPAÑOL:	INGLES:	ESPAÑOL:
A	UN, UNA (Se usa antes de sonido consonántico)	AN	UN, UNA (Se usa antes de sonido vocálico: a,e,i,o,)

Sustantivos que empiezan con sonido de consonante.

Examples. (Ejemplos):

A pear = UNA pera      A hip = UNA cadera      A cap = UNA gorra      A bet = UNA apuesta  
A university = UNA universidad ( se pronuncia: Yuniversity ).

Sustantivos que empiezan con sonido vocálico.

Examples. (Ejemplos):

AN apple = UNA manzana      AN elepha. = UN elefante      AN iron = UNA plancha  
AN apartment = UN departamento      AN object = UN objeto      AN engine = UN motor

PRACTICAS.

1.3.2. TRANSLATE. (Traduce):

- |                 |                    |                     |                          |
|-----------------|--------------------|---------------------|--------------------------|
| 1. A blackboard | <u>una pizarra</u> | 6. A calculator     | <u>una calculadora</u>   |
| 2. A product    | <u>un producto</u> | 7. An apple         | <u>una manzana</u>       |
| 3. A telephone  | <u>un teléfono</u> | 8. An insect        | <u>un insecto</u>        |
| 4. An animal    | <u>un animal</u>   | 9. A fox            | <u>una zorra</u>         |
| 5. A church     | <u>una iglesia</u> | 10. A point of view | <u>un punto de vista</u> |

1.3.3. WRITE THE ARTICLES. (Escribe los artículos):

- |                          |                          |                           |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1. <u>an</u> expression  | 8. <u>an</u> apple       | 15. <u>the</u> impossible |
| 2. <u>a</u> fly (mosca)  | 9. <u>a</u> university   | 16. <u>the</u> animal     |
| 3. <u>a</u> river (río)  | 10. <u>a</u> uniform     | 17. <u>the</u> radios     |
| 4. <u>a</u> hip (cadera) | 11. <u>the</u> machinery | 18. <u>the</u> apples     |
| 5. <u>a</u> cap (gorra)  | 12. <u>the</u> element   | 19. <u>the</u> students   |
| 6. <u>a</u> tomato       | 13. <u>the</u> pears     | 20. <u>the</u> union      |
| 7. <u>a</u> wife         | 14. <u>the</u> men       |                           |

1.4. ADJETIVOS.

OBJETIVO: El alumno conocerá las características del adjetivo en inglés.

A. Definición.

Los adjetivos son palabras que se usan para describir al sustantivo atribuyéndole una cualidad, una característica o un defecto.

Ejemplos de adjetivos: GOOD = buen, BAD = malo, EASY = fácil, IMPORTANT = importante.

El sustantivo MAN = hombre nos da una idea general, pero si queremos describir a ese hombre, debemos agregar adjetivos para diferenciarlo de otros: The TALL DARK man = El hombre ALTO, MORENO.

### B. Características.

Los adjetivos en inglés presentan características diferentes a los adjetivos en español. Observa:

- 1). LOS ADJETIVOS EN INGLES SON INVARIABLES. Los adjetivos en inglés nunca cambian ni para el femenino, masculino, singular o plural mientras que en español, los adjetivos pueden tener hasta cuatro terminaciones distintas (-a, -o, -as, -os).

Examples. (Ejemplos):

WIDE = ancho, ancha, anchos, anchas.

HEAVY = pesado, pesada, pesados, pesadas.

TALL = alto, alta, altos, altas.

LONG = largo, larga, largos, largas.

LARGE = grande, grandes.

SMALL = pequeño, pequeña, pequeños, pequeñas.

- 2). LOS ADJETIVOS EN INGLES SIEMPRE VAN ANTES DEL SUSTANTIVO. Es muy importante que recuerdes la posición que ocupan los adjetivos en inglés. En español casi siempre van después del sustantivo aunque en algunas ocasiones van antes, pero en inglés SIEMPRE van antes.

Examples. (Ejemplos):

The NICE children.  
Los niños SIMPATICOS.

A WISE man.  
Un hombre SABIO.

A SHINY star.  
Una estrella BRILLANTE.

The PRINTED papers.  
Los papeles IMPRESOS.

A PRETTY bird.  
Un pájaro BELLO.

The DIFFICULT problems.  
Los problemas DIFICILES.

- 3). LOS SUSTANTIVOS PUEDEN TENER FUNCION DE ADJETIVOS. Algunos sustantivos pueden funcionar como adjetivos en inglés, solamente debemos colocarlos ANTES del sustantivo que queremos describir. Ejemplo: A DOG DAY afternoon. = Una tarde de un DIA DE PERROS.

Observa que las palabras DOG = perro y DAY = día, son sustantivos pero al colocarlos antes del sustantivo AFTERNOON = tarde, toman características de adjetivos. En español debemos anteponer la preposición DE al sustantivo que describe o que funciona como adjetivo.

Examples. (Ejemplos):

A waste basket.  
Un cesto DE basura.

The bus station.  
La estación DE autobuses.

The paper airplane.  
El avión DE papel.

The doll house.  
La casa DE muñecas.

Nota: Observa que en todos los ejemplos que se te han dado, se ha traducido: PRIMERO, el artículo; SEGUNDO, el sustantivo y TERCERO, el o los adjetivos. Por lo tanto, cuando tengas que traducir del inglés al español, sigue el orden lógico de nuestro idioma; busca primero el SUSTANTIVO y tradúcelo, posteriormente agrega los adjetivos.

Examples. (Ejemplos):

The traditional FORMS.  
Las FORMAS tradicionales.

The university INSTRUCTION.  
La INSTRUCCION universitaria.

The student DISCUSSION.  
La DISCUSION de los estudiantes.

The lecture discussion MATERIAL.  
El MATERIAL de discusión de la conferencia.

### PRACTICAS.

1.4.1. INDICATE: ARTICLES, NOUNS, ADJECTIVES. (Encierra en un círculo a los artículos, subraya los sustantivos y encierra en un rectángulo a los adjetivos).

- |  |                                     |                                  |
|--|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. A <u>large industrial</u> city.     | 10. The <u>enormous</u> collection. | 19. The <u>doll</u> house.       |
| 2. The <u>heavy</u> bags.              | 11. An <u>interesting</u> part.     | 20. The <u>national</u> library. |
| 3. The <u>nice</u> men.                | 12. The <u>paper</u> airplane.      | 21. The <u>long</u> exercise.    |
| 4. A <u>pretty</u> fish.               | 13. A <u>waste</u> basket.          | 22. A <u>difficult</u> exam.     |
| 5. <u>Educational</u> problems.        | 14. The <u>wise</u> men.            | 23. The <u>large</u> elephant.   |
| 6. The <u>spanish</u> language.        | 15. The <u>printed</u> papers.      | 24. The <u>tall</u> dark man.    |
| 7. The <u>difficult</u> problems.      | 16. A <u>pretty</u> bird.           | 25. An <u>easy</u> lesson.       |
| 8. <u>Modern</u> interesting elements. | 17. The <u>shiny</u> star.          |                                  |
| 9. <u>Heavy</u> children.              | 18. The <u>bus</u> station.         |                                  |

1.4.2. TRANSLATE. ( Traduce las frases de la práctica 1.4.1.):

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. <u>una gran ciudad industrial</u>         | 14. <u>los hombres sabios</u>       |
| 2. <u>las bolsas pesadas</u>                 | 15. <u>los papeles impresos</u>     |
| 3. <u>los hombres agradables</u>             | 16. <u>un pajarito bonito</u>       |
| 4. <u>un pez bonito</u>                      | 17. <u>la estrella brillante</u>    |
| 5. <u>Problemas educacionales</u>            | 18. <u>la estación de autobuses</u> |
| 6. <u>El lenguaje español</u>                | 19. <u>la casa de muñecas</u>       |
| 7. <u>los problemas difíciles</u>            | 20. <u>la biblioteca nacional</u>   |
| 8. <u>Elementos matemáticos interesantes</u> | 21. <u>El ejercicio largo</u>       |
| 9. <u>Los niños pesados</u>                  | 22. <u>Un examen difícil</u>        |
| 10. <u>la colección enorme</u>               | 23. <u>El elefante grande</u>       |
| 11. <u>Una parte interesante</u>             | 24. <u>El hombre alto moreno</u>    |
| 12. <u>el avión de papel</u>                 | 25. <u>Una lección fácil</u>        |
| 13. <u>Una canasta de basura</u>             |                                     |

1.5. FORMAS VERBALES: IS, ARE.

OBJETIVO: El alumno aplicará y traducirá frases que contengan: formas verbales IS y ARE, sustantivos, artículos y adjetivos.

A. Uso.

El verbo TO BE (Ser, Estar) presenta en su conjugación varias formas. En esta unidad aprenderás dos: IS y ARE. La forma IS se usa con sujetos en singular y la forma ARE se usa con sujetos en plural.

Observa:

16  
14

NUMERO:	INGLES:	ESPAÑOL:
Singular	IS	ES, ESTA
Plural	ARE	SON, ESTAN

Examples: (Ejemplos):

The <u>man</u> IS tall.	The <u>men</u> ARE tall
El <u>hombre</u> ES alto.	Los <u>hombres</u> SON altos.
The <u>telephone</u> IS an important apparatus.	Telephones ARE important apparatus.
El <u>teléfono</u> ES un aparato importante.	Los <u>teléfonos</u> SON aparatos importantes.

B. Traducción de frases que contienen: artículos, adjetivos, sustantivos y las formas verbales IS, ARE.

Al traducir oraciones o frases del inglés al español, la traducción debe hacerse lineal; es decir, de principio a fin, excepto cuando te encuentres con grupos de palabras compuestas por adjetivos y sustantivos, deberás traducir PRIMERO el SUSTANTIVO y SEGUNDO el o los ADJETIVOS. Deberás agregar artículos cuando se necesiten en español. Cuando un sustantivo esté calificando a otro, deberás agregar la preposición DE.

Examples. (Ejemplos):

The	purpose	of	lectures	is to present	a large amount	of information.
El	propósito	de	las conferencias	es presentar	una cantidad grande	de información.
					(gran cantidad)	

This is a person to person telephone CALL.  
Esta es una LLAMADA telefónica DE persona a persona.

Elephants are the largest land ANIMALS.  
~~Los~~ elefantes son ~~los~~ ANIMALES terrestres más grandes.

CAPITULO ALFONCINA

estudiar y el vocabulario 17, 18

Books are important and necessary ELEMENTS in education.  
Los libros son ELEMENTOS importantes y necesarios en la educación.

PRACTICA.

1.5.1. TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

1. Television is a modern system of communication.  
La televisión es un sistema moderno de comunicación.
2. Paper airplanes are for children.  
Los aviones de papel son para los niños.
3. Telephone and telegraph are necessary.  
El teléfono y el telegrafo son necesarios.
4. The nice intelligent man is interesting.  
El hombre agradable e inteligente es interesante.
5. The lecture discussion material is important.  
El material de discusión de la conferencia es importante.
6. The bus station is nice.  
La estación de autobús es agradable.
7. Individualized instruction is a modern educational method.  
La instrucción individualizada es un método moderno de educación.
8. Television commercials are the salvation of television programs.  
Los comerciales de televisión son la salvación de los programas.
9. The student service department is necessary.  
El departamento de servicios de estudiantes es necesario.
10. The printed papers are information.  
Los papeles impresos son información.

Estudiantes 17 y 18

1.6. AUTOEVALUACION.

WRITE THE PLURAL FORM OF THE FOLLOWING NOUNS. (Escribe el plural de los siguientes sustantivos):

1. GENTLEMAN Gentlemen 2. FOX Foxes 3. CHILD children

WRITE "IS" or "ARE" IN THE BLANKS. (Escribe IS o ARE según corresponda):

4. THE WOMEN <sup>ujers</sup> Are TALL 5. THE BIRDS Are NICE. 6. THE DIFFICULT EXAMS Are LONG.
7. THE DATA Are CORRECT.

WRITE THE ARTICLES IN ENGLISH. (Escribe los artículos en inglés):

8. A GOOD PURPOSE. 9. the RED CAP. 10. the TRADITIONAL FORMS.

FIND THE CORRECT MEANING. (Encuentra el significado correcto y anota la letra dentro del paréntesis):

11. THE HEAVY BAGS. significa:
  - A) LAS RUEDAS PESADAS. B) LAS BOLSAS PESADAS. C) LAS MAL PASADAS. D) LAS PASADAS MAL. (B)
12. THE PRINTED PAPERS. significa:
  - E) EL PAPEL PINTADO. F) LA PRESION DEL PAPEL. G) LOS PAPELES IMPRESOS. H) LOS PAPELES PRENSADOS. (G)
13. THE LIBRARY PERSONAL. significa:
  - I) LA BIBLIOTECA PERSONAL. J) LA LIBRERIA PERSONAL. K) LAS PERSONAS DE LA LIBRERIA. L) EL PERSONAL DE LA BIBLIOTECA. (L)
14. A CAR ENGINE. significa:
  - M) UN MOTOR DE CARRO. N) UN CARRO GIGANTE. O) UN ENGRANE DE CARRO. P) UN MAL CARRO. (M)
15. A DOG DAY. significa:
  - Q) UN PERRO DIA. R) UN PERRO DIARIO. S) UN DIA DE PERROS. T) UN PERRO DE DIA. (S)

TRANSLATE TO SPANISH. (Traduce al español):

16. THE MEN ARE TALL. Los hombres son altos.

CAPILLA ALFONSO

17. THE TELEPHONE IS AN IMPORTANT APPARATUS.

*El telefono es un aparato importante*

18. THE STUDENT SERVICE DEPARTMENT IS NECESSARY.

*El departamento de servicios estudiantiles*

19. INDIVIDUALIZED INSTRUCTION IS A MODERN EDUCATIONAL METHOD.

*La instruccion individualizada es un metodo educativo moderno*

20. THE DOLL HOUSE IS BEAUTIFUL.

*La casa de muñecas es bella*

### 1.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la unidad I:

1. Resolverás las prácticas de la unidad, incluyendo la traducción de la lectura: CONFERENCIAS. Revisa tus respuestas o pide a un compañero que lo haga. REPASA LOS TEMAS EN QUE HAYAS COMETIDO ERRORES.
2. Asistirás al laboratorio de idiomas a escuchar la primera unidad. LLEVA TUS PRACTICAS RESUELTAS Y TU TRADUCCION. No olvides la credencial.
3. Conocerás perfectamente los temas de la unidad y el significado de todas las palabras incluidas. Trata de obtener una EXCELENTE calificación.
4. Contesta la autoevaluación y califícate (valor 5 puntos cada acierto). Si obtienes menos de 95, NO SOLICITES EL EXAMEN DE LA UNIDAD I.

¡ GOOD LUCK !

¡ BUENA SUERTE !

### UNIDAD II:

PRESENTE PROGRESIVO Y VOCABULARIO.

#### TEMAS:

- I. PRONOMBRES PERSONALES.
- II. CONJUGACION DEL PRESENTE DE TO BE.
- III. EXPRESIONES DE CANTIDAD.
- IV. FORMAS: THERE IS, THERE ARE.
- V. PRESENTE PROGRESIVO.